

Regulátory řady SPIN OPTO Controllers SPIN OPTO Drehzahlsteller SPIN OPTO



Základní parametry uvádí tabulka / The table shows basic data / Grunddaten der Baureihe:

Type	Trvalý proud Sustained current Dauerstrom [A]	Akumulátory Batteries Batterie Zellenzahl NiXX/LiXX/napětí	Minimální vypínací napětí Min. shut down voltage Minimale Abschaltspannung	Rozměry [mm] Dimensions [mm] Abmessungen [mm]	Hmotnost [g] Weight [g] Gewicht [g]
SPIN 44 OPTO	44	6-18 / 2-6 / 6-26V	5V	52 x 25 x 10	35
SPIN 48 OPTO	48*	14-30 / 4-10 / 12-42V	12V	52 x 25 x 12	45
SPIN 66 OPTO	70	6-18 / 2-6 / 6-26V	5V	52 x 25 x 12	45
SPIN 75 OPTO	75*	14-30 / 4-10 / 12-42V	12V	52 x 25 x 15	55
SPIN 77 OPTO	77	14-36 / 4-12 / 12-50V	12V	65 x 55 x 17	110
SPIN 99 OPTO	90	14-36 / 4-12 / 12-50V	12V	65 x 55 x 17	110
SPIN 200 OPTO	200	24-40 / 6-14 / 18-59V	12V	63 x 120 x 27	326
SPIN 300 OPTO	300	24-40 / 6-14 / 18-59V	12V	63 x 120 x 27	360

* za podmínky dobrého chlazení a okolní teploty pod 20°C / * with good cooling and outside temperature under 20°C

* bei guter Kühlung und einer Außentemperatur von unter 20°C

Přátelé,

dostávají se vám do ruky nové typy regulátorů **SPIN 44 opto, 48 opto, 66 opto, 75 opto, 77 opto, 99 opto, 200 opto a 300 opto**, které doplňují řadu regulátorů SPIN. Tyto regulátory mají galvanicky oddělený vstup od výstupu a proto musíme použít samostatné napájení pro přijímač a serva (*4-5 článků NiXX nebo 2-3 LiXX se stabilizátorem napětí jako je např. MAX BEC*). Systém nastavování a funkce jsou identické s regulátory SPIN 11 - 66, takže pro nastavování (i pomocí JETI boxu) použijte návod pro tyto regulátory.

ROZDÍL je jen v připojení JETI boxu. Regulátory **SPIN OPTO** jsou opatřeny dvěma konektory JR. Konektor na delší trojlince s **černou** koncovkou je určen pro připojení do přijímače. Konektor na kratší trojlince s **červenou** koncovkou je určen pro komunikaci s JETI boxem a připojuje se (při programování a nebo vyčítávání dat) do zdířky JETI boxu označené **imp. +**.

POZOR! Černý konektor můžete ponechat v přijímači, ale napájení přijímače (4x NiCd) musí být vypnuto! JETI box je napájen přes regulátor z pohonných akumulátorů, které musí být k regulátoru připojeny při nastavování přes JETI box.

Připojení SPIN 200 a SPIN 300: Regulátor SPIN 200/300 obsahuje pomocný obvod, který zabráňuje jiskření při připojování regulátoru k akumulátoru.

Postup připojení:

- 1) připojte záporný pól regulátoru (vodič 2x4 mm²) k zápornému pólu akumulátoru
- 2) připojte tenký červený vodič (1,5 mm²) ke kladnému pólu akumulátoru
- 3) připojte kladný pól regulátoru (vodič 2x4 mm²) ke kladnému pólu akumulátoru

ENG

Dear friends,

SPIN 44 opto, SPIN 48 opto, SPIN 66 opto, SPIN 75 opto, SPIN 77 opto, SPIN 99 opto, SPIN 200 opto and SPIN 300 opto logically extend the range of SPIN-line controllers. These **OPTO controllers** have galvanically separated input and output, therefore it's necessary to use independent power supply for receiver and servos (usually 4-5 NiCd or NiMH with proper capacity). The system of setting and functions are the same with SPIN 11 - 66, therefore use the manual for these controllers for setting (manually or with JETI box).

ONLY DIFFERENCE is in connection with JETI box. OPTO controllers are equipped with two JR connectors. Connector on longer three-line cable with **black** ending is to be linked to the receiver. Connector on shorter three-line cable with **red** ending is intended for communication with JETI box; for programming or data reading connect it into slot marked imp. + - on JETI box.

WARNING! Black connector may be connected with the receiver, but the power supply of the receiver must be switched OFF! JETI box is supplied via controller from driving accumulators, which must be connected with controller during the setting by JETI box. Observe general safety rules while driving accumulators are connected.

SPIN 200 and SPIN 300 connection!!!

Controller SPIN 200/300 contains ancillary circuit which avoids sparking when the controller is being connected to accumulators. Controller connecting procedure:

- 1) connect minus pole of controller (2x4 mm² wire) to minus pole of accumulator
- 2) connect red thin wire (1,5 mm²) to plus pole of accumulator
- 3) connect plus pole of controller (2x4 mm² wire) to plus pole of accumulator

DE

Liebe Kunden,

Sie haben gerade einen neuen Typen der Spin Controller erhalten: **SPIN 44 opto, SPIN 48 opto, SPIN 66 opto, SPIN 75 opto, SPIN 77 opto, SPIN 99 opto, SPIN 200 opto and SPIN 300 opto**. Diese Controller haben einen galvanisch getrennten Ein- und Ausgang, deshalb ist eine unabhängige Stromversorgung für Empfänger und Servos erforderlich (normalerweise 4 Zellen NiMH mit ausreichender Kapazität). Die Programmierung und die Funktionen der Controller sind gleich wie bei den SPIN 11, 22, 33, 44, 55 und 66, deshalb kann auch das Manual dieser Controller verwendet werden (auch bei der Verwendung der Jeti Box).

Einziger Unterschied bei Anwendung mit der Jeti Box:

Die Controller **SPIN OPTO** sind mit zwei JR Stecker Kabel ausgerüstet. Der **schwarze Stecker** am längeren dreipoligen Kabel wird am Empfänger eingesteckt. Der **rote Stecker** am kürzeren dreipoligen Kabel ist für die Kommunikation mit der Jeti Box; zum Programmieren oder Auslesen der Daten schließen Sie den roten Stecker an die Jeti Box mit der Bezeichnung imp. + -

Warnung! Der **schwarze Stecker** darf am Empfänger angeschlossen sein, jedoch muß die Empfängerstromversorgung ausgeschaltet sein. Die Jeti Box wird über den Controller vom Antriebsakku her mit Strom versorgt, welcher während des Programmiervorganges am Controller angeschlossen sein muß. Beachten Sie die generellen Sicherheitsrichtlinien, wenn die Antriebsakkus angeschlossen sind.

SPIN 200 and SPIN 300, das Anschließen:

Die Regler SPIN 200/300 sind mit einer zusätzliche Schaltung ausgestattet die die Funkenbildung beim Anschließen an Antriebsakkus verhindert.

Die Anschluss Reihenfolge:

- 1) schließen sie zuerst den minus Pol vom Regler an den minus Pol am Antriebsakku (2x4 mm² Leitungen)
- 2) dann schließen sie die rote dünne Leitung plus Pols vom Regler an den plus Pol am Antriebsakku (1,5 mm²) Leitung
- 3) Am ende schließen sie die roten dicken Leitungen plus Pol vom Regler (2x4 mm² Leitungen) an plus Pole vom Antriebsakku